

POEZIA

Mircea Cărtărescu s-a născut pe 1 iunie 1956, în București. A absolvit Facultatea de Limba și Literatura Română a Universității din București în 1980. În prezent este Profesor Dr. în cadrul Facultății de Litere a Universității din București. Este poet, prozator, eseist, critic literar și publicist.

A publicat următoarele volume: *Faruri, vitrine, fotografii*, poeme, Cartea Românească, București, 1980; *Poeme de amor*, Cartea Românească, București, 1983; *Totul*, poeme, Cartea Românească, București, 1985; *Visul* (în edițiile următoare *Nostalgia*), povestiri, Cartea Românească, București, 1989; Humanitas, București, 1993; *Levantul*, poem epic, Cartea Românească, București, 1990; Humanitas, București, 1998; *Visul chimeric*, studiu critic, Litera, București, 1991; *Travesti*, roman, Humanitas, București, 1994; a devenit roman grafic în limba franceză; *Dragoste*, poeme, Humanitas, București, 1994; *Orbito. Aripa stângă*, roman, Humanitas, București, 1996; *Dublu CD*, poeme, Humanitas, București, 1998; *Postmodernismul românesc*, studiu critic, Humanitas, București, 1999; *Jurnal I*, Humanitas, București, 2001; *Orbito. Corpul*, roman, Humanitas, București, 2002; *Enciclopedia zmeilor*, carte pentru copii, Humanitas, București, 2002; *Pururi Tânăr, înfășurat în pixeli*, publicistică, Humanitas, București, 2003; *Parfumul aspru al făcării*, audiobook, Humanitas, București, 2003; *Plurivers* vol. I și II, poeme, Humanitas, București, 2003; *Cincizeci de sonete*, poeme, Brumar, Timișoara, 2003; *De ce iubim femeile*, povestiri și audiobook, Humanitas, București, 2004; *Baroane!*, Humanitas, București, 2005; *Jurnal II*, Humanitas, București, 2005; *Orbito. Aripa dreaptă*, roman, Humanitas, București, 2007; *Dublu album*, Humanitas, București, 2009; *Nimic*, Humanitas, București, 2010; *Frumoasele străine*, povestiri, Humanitas, București, 2010; *Zen. Jurnal 2004–2010*, Humanitas, București, 2011; *Ochiul căprui al dragostei noastre*, publicistică și proză, Humanitas, București, 2012; *Fata de la marginea vieții*, povestiri alese, Humanitas, București, 2014. Traduceri în engleză, germană, italiană, franceză, suedeză, spaniolă, olandeză, polonă, portugheză, maghiară, ivrit, norvegiană, turcă, sărbă, croată, bulgară, slovenă, daneză, bască, rusă, japoneză și greacă.

Cărțile sale au fost premiate de Academia Română, Uniunea Scriitorilor din România și din Republica Moldova, Ministerul Culturii, ASPRO, Asociația Scriitorilor din București, Asociația Editorilor din România. Romanul *Nostalgia* a primit în 2005 Premiul literar „Giuseppe Acerbi”, Castel Goffredo, Italia. De asemenea, autorul a primit în 2011 Premiul internațional pentru literatură de la Vileniča; Premiul internațional pentru literatură, Berlin, 2012; Premiul internațional pentru poezie Novi Sad, 2013; Premiul internațional Spycher-Leuk, Elveția, 2013; Premiul La tormenta en un vaso, Spania, 2014; Premiul Euskadi de Plata, San Sebastián, 2014.

MIRCEA
CĂRTĂRESCU
POEZIA

 HUMANITAS
BUCUREŞTI

Redactor: Iuliana Glăvan
Coperta: Angela Rotaru
Tehnoredactor: Manuela Măxineanu
DTP: Iuliana Constantinescu, Dan Dulgheru

Tipărit la Monitorul Oficial R.A.

© HUMANITAS, 2015

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
CĂRTĂRESCU, MIRCEA
Poezia / Mircea Cărtărescu; – București: Humanitas, 2015
ISBN 978-973-50-4743-6
821.135.1-1

EDITURA HUMANITAS
Piața Presei libere 1, 013701 București, România
tel. 021/408 83 50, fax 021/408 83 51
www.humanitas.ro

Comenzi online: www.libhumanitas.ro
Comenzi prin e-mail: vanzari@libhumanitas.ro
Comenzi telefונית: 0372 743 382, 0723 684 194

FARURI, VITRINE, FOTOGRAFII
(1980)

Căderea

I

Lyră de aur, pulsează din aripi
până-mi închei acest cânt.
capul de cal și-l ascunde adânc sub tăcere.
lyră de aur, pulsează din aripi
până-mi închei acest cânt.

Sorburi de piatră între circumvoluții
abstrakte rotiri în preajma pielii
și dincolo de piele
în preajma vântului și dincolo de vânt.
un singur ochi țese-imprejur de sine
un fel de lumină, pe care alt ochi
ar primi-o ca noapte și-ar încchina-o
zeilor melancolici ai nopții,
dacă mai fi alt ochi, dar astfel
ceea ce răsare, ceea ce cristalizează,
ceea ce unduie,
e mai mult decât noapte, căci noaptea
zi să numi față de largu-acesta
de spațiu vioriu și de cupole.
O Umbriel, Nathanael, Rafael,
o punct, o linie, o clopot,
o spațiu, supremă realitate,
acută zonă a frigului și a iubirii,

întoarce-te-n destinderea ta
și dăruiește-ne ciorchinii inerției tale.

Aici survolă pasărea cu două dimensiuni
întregindu-se cu tăcere.
aici explorează furnica adâncul cochiliei
sprijinindu-se pe propria-i cecitate.
Fețe, fețe foarte diferite,
punct, linie, spațiu – translucide,
fețe de gheăță, clopote de cristal de stâncă
fețe întunecate de tăcere, luminate de zâmbet
boabe de strugure „din vechea ramură entuziaștă“,
dar fețe, chipuri, fețe
oarbe în măsura în care
iubirea și tăcerea sunt oarbe.
dar orbirea lor se numește vedere și teroarea lor
se numește zâmbet.
cupe viorii, cupole descrise de raza
cărui viguros Bramante,
globuri de calcar și globuri de bronz
globuri de argint și globuri de cristal.
două coarne de umbră lăsate de sănii
gheții ai lui Venus, ascund în cupole langoarea.

Atente aici firul și cheia
de-aici pornește spirala.

Aici punctul devine linie
care vălurește și procrează

și se-mprăștie-n suprafață;
iar când față devine sferă, ea devine
toate fețele deodată, în aerul scund și vioriu.
iar când sferă devine ochi ea se distrugе pe sine.

O divin, o început lipsit de voce,
sorburi de piatră între circumvoluții,
proximitate a pielii de dincolo de piele,
apropiere a vântului de dincolo de vânt,
o geometrie, adevăr și real și orbitoare orhidee!

Am cap de pasăre, însă nu sunt pasăre,
am trup de om, dar nici om nu sunt,
am ochi de aur desenați cu calamul,
desigur orbi.
aşa e față mea, mai adevărată decât ea însăși
și decât violetul recilor priviri.
port în cioc discul în care
cu carne ca a mărului și epiderma volatilă,
mai puțin aspră și mai cumpătată,
există toate lucrurile cu toate amănuntele lor.
acolo se poate întâmplă orice, dar nu se întâmplă nimic,
precum preafrumoasa urnă greacă.

II

Și ninge. mâinile se freacă iar zeii stau liniștiți
strânși unul în altul lângă bușteanul de cedru
pe care sculpturi violete și care de luptă bogate

unul din altul se trag, în încâlcite obârșii.
zăpada cade și cade, dar foarte arare
fulgii domoli se lipesc de retina țărâniilor
ci mai curând se adună la colțuri de astri
și-acolo, mormane, se sting, curcubee-n neant.

Structură a pereților muzicali
ghirlandă a răcelii
muzică rece și abia-nfiripată
cum scarabeii în pâlcuri escaladează creanga de indigo.
structură a nopții scânteind de sunet!

Urechea lui Dionis însurubată în noapte
pentru uzul marilor indiscreți:
trepte rotunde pe care suie încordarea liniștită.

Astrele sunt cavități virtuale
aproape chipuri și aproape mișcare
astrele sunt sfere devenite ochi
astrele sunt ochi deveniți raze.
omizi muzicale înfașurate în lungile degete,
radiarele.

Razele vederii și razele auzului
razele gustului, miroslui și pipăitului
și razele simțului intern, sfera cea mai mică
dar cel mai simetric și mai calm izvor
al focului rece și al cristalului,
punctul ningerii și al melancoliei de indigo

aștri sunt,
arhitecturi și orașe depopulate.

încă nu m-am născut
și încă departe de a mă naște,
iar dacă nașterea din forme în forme
presupune moartea din inform în inform,
mai bine în raze și-n muzica aștrilor,
asistând la tăcut de tragică trecere
a feței în obiect
a muzicii în sunet
a imanentului în iminent.

Căci ce aflăm din lucruri sunt oxizi,
bastianzi ai împreunării mersului nostru
cu sferele de nisip și trilurile sirinxului nopții
rugină și leșie e hrana
celui flămând de metale și azur translucid
și blocuri reci de lumină.

Zăpada cade și cade
scările coboară și coboară
cu balustradele lor în spirală.

Urechea lui Dionis ascultă văpăile reci de tăcere
emise de vioara lui Juan Gris.

Mă mișc printre flori cu corola întoarsă spre sine
abia lopătând din priviri indigo, leonine,
calc printre arbori de forme curgând din rotire
purificat prin văpăi de Cassiopee și Lyre,
mă mișc la hotar, în nocturn, acuplări fabuloase
îngeri de bronz consumând, fără carne și oase,
hrăniți cu privirea labilă, de lujer, a aștrilor.
o, dați din nervuri, hierofanți ai penumbrei, albaștrilor!

III

Iată-mă, cu ochii palizi iată-mă
android comparabil cu uitatele legi
iata-mă, în Ninive la fel se contemplau constelațiile
din turnuri filtrate prin praf și prin regi
sâni pleoși scoate iarba și tritonii tresar,
astrolabii, sextante, cadrane udate
mă-ndreptățesc, în efortul făcut să apar
incendiat și cu pletele înghețate.
în sfârșit, în fine, iată-mă,
burghiu de cristal, îndreptat spre noroaie cu pânza
android simțind creier carne și praf
îndreptățit de azurul stufos și de frunza
numită seraf.

Odată cu întețirea turbinelor vântului,
vânt solar de acum, poleind crengile,
uscând zăpada și aburind ferestrele
și tăind secțiuni în pântecul bondarilor treziți,
odată cu aprinderea de focuri bengale în toate pupilele,
odată cu împodobirea cu perle și briante de aer

a tuturor plămânilor, odată cu concentrarea trăirilor
cobel primăvara din landoul oprit în umbele
umbrind cu palma ei vaste domenii,
păduri învelite în lumină, priviri întunecate,
viscole de azur.

funambulesc, evanescent, arhaic
părul ei e în esență lui adjectival.
mult i-ar fi plăcut lui Sandro di Mariano
volutele lui ciclamen.
ochii ei – frunzoasele văgăune
unde procrează șerpii și păianjenii;
obrajii nu mai puțin sălbatici ca panterele
și puțin bot, și puțină umbră în conuri,
desigur prelinsă din miezul planetelor
populate de mimoze ciudate și ștorme...

Fețe împietrite-n azur
cercuri de râs în albastru
muguri rupând bucăți de azur
nări cu ovalul plesnind de albastru.

Zborul păsării e acum întreg
iar pasărea cu ochi de lumină are numele pițigoiului
sau sturzului de vâsc cu pieptul bălțat
de un tașist ascuns în frunzare.
pasărea e ochiul propriului zbor
iar zborul ei – un madison al diedrelor.
când trece pasărea peste păduri încătăramate în iazuri
și peste sate înșurubate în zăcăminte de gips și de mică
arborii simt nevoia să mai schimbe o vorbă
cu Mondrian și cu Breughel și Cranach și Munch

iar clopotele să se acoupleze vibrând.
aşa străpunge frageda înimă aerul
de clopote încunjurată, şi păduri.
degeaba ai înaltele picioare
dacă nu ştii ce muşchi se prind de sternul
cel morfiliu, frunzos, al fregatei
cel bronz, cel calcar,
ulm,
al fregatei.

Bucură-ţi, bucură-ţi plămâni cu albastru,
până plesnesc, până se umplu de muşchi şi mucegai,
până se pătrund osmotice de primăvară.
Balon vărgat cu aur, dragon de mătase
înmormântat la milioane de leghe sub aştri
înaintând prin rotirea surubului lui Arhimede
acţionat de un locomobil cu aburi
montat lângă noi în nacelă.
Şase aprilie şi nici un pământ,
doar plăci de azur, foi de azur, sonorizând.

Pace să bei din pădurile-acesta lucide
timpul să-l uiţi între norii cu trup versatil,
lasă să-ţi picure-n ochi frunzele scânteinde, lichide,
lasă să-ţi crească pe piept arhitectura de tril.
ochii închide-i dar pieptul deschide-ţi-l vieţii
fi frunza, marcată cu bronz la încheieturi,
priveşte, se sfărâmă unii de alţii atleştii
vâslind în eter cu umerii candizi şi duri.

Înfășurată în lujere verzi și în cosași ca veninul
pășești mâna de mâna cu mine,
și totuși sunt cu mult mai singur decât dacă singur aș fi
și te asemui boabei de apă din potirul brândușei
irizând dimineața, uscându-se până-n amurg.
aprilie-n toi, și dintr-a arțarului scoarță
cu zumzet de vielă soarele-și înaltă bârbia rotundă,
dar heruvi de seu, bucălați și cu pumnii la pleoape,
au față în lacrimi și spre pădurea amară privesc
de pe umerii goi ai cetății.

Firul și cheia aici se întrevăd,
scămoșat, ruginită.
în spirală melcul își mestecă flegma.

Ci sfios pentera mea, între tulpine,
așteaptă păci vaste și un teseract de nisip.
primește-mă, emisferă de sânge, iată-mă gata
de orice aripi și de orice chip.

IV

Măști în azur
și, trecător, un verde
val, destrămând istorii și structuri
ochi anonimi
peste săgeata apelor luminii
și dincolo de semantica vetustă a morții
și dincoace de pulpe și de nașteri
se sfâșie ca rochii cu zbor rece.

Cuprins

FARURI, VITRINE, FOTOGRAFII (1980)	5
Căderea	7
Calea Regală	35
Focalizare	37
Contact	40
Eros și Anteros	43
Lichefiere	46
Calea Regală	47
Fotografii	51
Plan	53
Cromolitografie	55
Februarie 1978	56
Spățiu	58
Ridicarea privirii în rang	59
Scufița de orice culoare	61
Elegie. După Catullus	63
Georgicele	65
Georgica I	67
Georgica a II-a	68
Georgica a III-a	69
Georgica a IV-a	70
Georgica a V-a	71
Georgica a VI-a	72
Georgica a VII-a	73
Georgica a VIII-a	74
Georgica a IX-a	75
Georgica a X-a	76
Georgica a XI-a	77
Georgica a XII-a	78

Jocuri mecanice	79
Poem de amor	81
Imortalizarea	86
Jocuri mecanice	90
Romanța peștelui-torpilă	96
Vânarea Balenei Albe	100
Cuirasatul Tod.....	104
Dioramă.....	108
POEME DE AMOR (1983).....	115
Prolog	117
Poeme de amor.....	121
Adio! La București	123
Să ne iubim, chera mu	125
Era timpul florilor	128
Clementina, ți-am dat toată dragostea mea.....	131
Obosit, rupt.....	134
Poveste adevărată	137
Te rog frumos....	139
Jucărie mecanică.....	141
Posedai tot felul de obiecte electrice	143
Tristețea mea	144
Istoria unui ocean.....	147
Amanții și moartea.....	150
Prieten...	152
Lacul din Parcul Circului	155
La telefon.....	157
Nimic despre tehnica de supraviețuire	159
S-a dus amorul...	160
Amintirea unei seri de octombrie 1984.....	162
Monștri ai elegiei	165
Autoportret într-o flacără de brichetă	167
Viziune de seară	170
Frigul.....	177

Femeie, femeie, femeie.....	181
Aprinderea stelei Absint	189
O seară la operă	194
Mangafaua	209
Mulțumesc pentru muzică	216
Cea mai frumoasă amintire a mea.....	222
Peștișorul de tablă	226
Sonete	235
 TOTUL (1985)	257
Geneză	259
 Viziuni	263
Îmbrățișarea	265
Ninge peste Gara de Nord	268
Rătăcind prin patiserii	271
Uriașa.....	275
Ierihon	278
Ciocnirea	281
Măreția kitschului	283
Be-bop baby (fiindcă la noapte vei fi a mea)	287
Noapte de decembrie	291
La revedere	297
O motocicletă parcată sub stele	299
Pompei.....	301
Iluminare	303
Gipsy Queen	311
El însuși	313
Înserarea	315
Mașinăria	317
Regale Soare	322
 Idile	331
Odată, vreodată.....	333
Fata de la instrumente muzicale	336
Iarna cu tine	340

Halucinație cu apariția ei în costum de schi	343
Cântecul de dragoste al lui J. Alfred Nobel.....	345
Arca lui Noe.....	347
Aș vrea să fiu amicul tău.....	350
Lolita	352
Garofita	354
Pe când mă bărbieresc	356
Crima din șoseaua Ștefan cel Mare.....	359
Încetează	362
Ne pregătim să facem daruri.....	364
Marea odaliscă	367
Pis-pis	368
Doar încă o zi.....	370
Ecou de romanță	375
Asculțându-l pe Kenny Rogers.....	378
Regina scrumbiilor.....	380
Poema chiuvetei.....	383
Totul	385
Momente.....	405
O zi fericită din viața mea	407
Fereastra plină de stele	417
Mică elegie.....	419
La o artistă	421
Fiara.....	423
Gâză.....	425
Zâmbesc.....	427
Când ai nevoie de dragoste.....	429
Adriana	430
Acum te cunosc	432
Bere și frig	434
O zi minunată pentru peștele-banană.....	437
Cunoști tu țara unde înfloresc lămâii?.....	439
O vodcă la „Caraimanul“	441
Visul meu familiar	443
Pace și realism	446

DRAGOSTEA (1994)	451
(cobor din 109 și o iau spre casă)	453
Geneză	457
Zepeline peste Piața Bucur Obor	459
Am căptat un exemplar din „Howl“ semnat de Ginsberg	465
Poveste de iarnă	470
Semințe de floarea lunii, semințe de floarea stelelor	480
Norul cu mufe	486
Grenada cu vene	491
Dragostea	497
Războiul stelelor	506
Rana	509
La adânci tinereți	513
La adânci tinereți	515
Fata cu șosete de diamant	517
Steluțe în genele ei	519
Scrisoarea cu subțiori	521
I ♥ NY	523
Corina (recent măritată Achimescu)	525
Sună-mă, sună-mă măcar azi!	527
Podul Elefterie	529
Wanda	532
Blues după Magritte	534
Esmé	537
Toamnă cu lună anii '60	540
Dragă Cri	543
După o cununie la -21°, totul se dovedește a fi perfect	545
Pod peste apă tulbure	547
Trăim liniștit	549
Dragă Cri	551
Poem de citit la un Martini roșu, cu lămâie	552
Ne-am cumpărat o lume nouă, model 1987	557
Gobelín cu Opel gri metalizat	559
Din nou singur	561
Profiterol	564

Viața mea se aglomerează	568
Plecăm la O.N.U. să aducem pacea universală	570
Ne plimbăm pe un vânt rece de octombrie.....	571
Câteva cuvinte despre Ioana	573
Dă lăbuța (Vei da și boticul).....	579
27 decembrie, seara	582
Autoportret pe spatele lucios al unei lingurițe.....	584
Psalmi	587
Provincialii.....	589
Ce am sperat	591
Cimitirul landourilor	594
De vrei să mă distrugi.....	596
Pierd, pierd controlul.....	599
Discofobia	602
Stăm ochi în ochi	605
Fără suflare.....	607
Mă uluiești mereu	609
Dacă ai fi un număr, dar <i>nu</i> ești un număr.....	610
Cununa de spini.....	613
Mircea Cărtărescu în toamna lui '87.....	615
Îmi amintesc	620
Caravelă pufoasă, galion putred	625
Apocalips	627
 CINCIZECI DE SONETE (2003).....	643
 NIMIC (2010)	677
Cum stau	679
Nori peste blocul de vizavi	681
Te rog	683
Sâbato ar fi luat-o ca prevestire.....	685
Visul meu e un magnetofon	687
Femeile	689
Oh, Natalie...	692
Lasă-mă în inima ta	695

Miros de frunze uscate	698
Poem foarte bun, cu tristeții satanice și un montgolfier al disperării	701
Fiindcă refuz să mai scriu despre ce n-am trăit, scriu despre dimineața asta de septembrie '89 (singura concesie sunt rimele)	703
Ieșim la plimbare cu tricouri la fel	705
Odată aveam viziuni, acum am...	709
So This Is Xmas	711
Iarna	713
14 august (ascultând „Woman“)	715
Sunt gelos, lăua-mă naiba	717
Soare de iarnă	719
Diapozițiv color în Parcul Circului	722
Lipton	724
Dire Straits	726
Sunt atât de trist	729
Trec pe Nuferilor în bătaia soarelui	731
Mi se pare că îmi duc viață	733
Impresie. Amurg de primăvară	735
Întomnare bruscă, 30 august 1989	736
Apoi îmi fac un nes și bat la mașină	738
Ce am înțeles trăind	740
Când ninge, când ninge și ninge	741
Către Mihai Viteazul	746
Gilda	750
Lasă să fie	753
Poem de ziua victoriei	757
Frunze galbene, lumini de trafic	759
Tristețe indimenticabilă	761
A, la luna, la luna...	763
Filmez Calea Moșilor cu o cameră video Panasonic	766
Stelili, frumoasili	769
Occidentul	770